

# ILLEGALISMES LOINTAINS ET CONTEMPORAINS: VERS DE NOUVEAUX DROITS FONCIERS, ENVIRONNEMENTAUX ET LINGUISTIQUES

XIX-XXI<sup>E</sup> SIÈCLE. BOLIVIE, ARGENTINE, PARAGUAY

« ILEGALISMOS ANTIGUOS Y CONTEMPORÁNEOS. HACIA NUEVOS DERECHOS  
TERRITORIALES, DEL MEDIO AMBIENTE Y LINGÜÍSTICOS »

27, 28, 29 MARS 2024

## PROGRAMME



# MERCREDI 27 MARS

ACCUEIL  
9h-9h30

SESSION D'INAUGURATION  
9h30-11h

**Maxime-Joseph Marasse** (UNSAM/EIDAES-IIGHI)  
Mot de bienvenue et présentation institutionnelle

**Agathe Alexandre** (CREDA/USN)  
Illégalismes lointains et contemporains. Entre souveraineté politique et pratiques historiques.  
Communautés paysannes et autochtones

**Miguel Casimiro** (INAI/ asesor comunidad Lickana Antay Corralitos)  
Trayectorias profesionales : de la puna de Atacama a l'INAI

**Diego Escolar** (CONICET/UNCuyo)  
Derechos ambientales/derechos territoriales

CONFÉRENCE INAUGURALE  
11h-12h

**Jordie Blanc Ansari**

« Interroger le paradigme du Buen Vivir pour repenser la souveraineté politique des communautés autochtones en Bolivie »  
-extraits audiovisuels-enquête participative par l'image-entretiens.

COCKTAIL DÉJEUNATOIRE  
12h-13h30

TABLE RONDE 1  
DROITS DE PROPRIÉTÉS ET DYNAMIQUES TERRITORIALES  
14h-17h

Modération : **Christophe Giudicelli** et **Geneviève Verdo**

**14h** : « Régimes fonciers et modèles sociopolitiques dans l'Argentine du XIXe siècle : contribution à une étude de l'hybridation juridique » **Louis Terracol** (Panthéon Assas-LEJEP)

**14h20** : « Aux limites du légal: quand l'État contourne ses règles dans le Chaco argentin » **Alberto Preci** (CREDA-CNRS)

**14h40-15h** : Débat

**15h-15h20** : Pause café

**15h20** : « La justice indigène en Bolivie : pratique communautaire ou d'autorités ? »  
**Elise Gadea** (IFEA/Toulouse 2 Jean Jaurés)

**15h40** : **Vincent Arpoulet** (CREDA/USN) La politique minière du Mouvement vers le Socialisme (MAS) : entre réappropriation publique et illégalismes coopérativistes.

**16h-17h** : Débat

Clôture de la journée



# JEUDI 28 MARS

ACCUEIL  
9h-9h30

TABLE RONDE 2  
DROITS ENVIRONNEMENTAUX ET SOUVERAINETÉ POLITIQUE  
9H-13H

Modération : **Olivier Allard** et **Maxime Marasse**

**9h** : « L'implantation territoriale de l'agroécologie en contextes de lutte pour la terre au Paraguay »  
**Clara Páez** (UMR 6031 TREE/Université de Pau)

**9h20** : « la communauté comme institution environnementale dans le cadre de la loi des forêts et du projet forêt native et communauté dans la province de Santiago del estero » **Camille Laurent** (PRODIG/Paris panthéon Sorbonne)

**9h40-10h** : Débat  
**10h-10h20** : Pause café

**10h20** : « Illégalismes dans les interstices de l'infrastructure. Les Paĩ Tavyterã/Kaiowa pris dans les agencements de la frontière. » **Paul Fabie** (CRBC/Mondes Américains/EHESS)

**10h40** : « Legalismo simbólico : conflicto, compromiso y mimetismo entre sistemas normativos » **Rodrigo Villagra Carron** (UNILA/ Tierraviva-Centro de Investigación y Capacitación Tomás Galeano) et **Joaquín Ruiz Zubizarreta** (EHESS/LAS)

**11h** : « Derecho al medio ambiente: ¿Qué nos puede enseñar la cosmología guaraní para "reforestar" el sistema de derechos occidental? » **Anai Vera** (PPGAS/FFLCH/USP)

**11h-12h** : Débat

PAUSE DÉJEUNER  
12H-14H

TABLE RONDE 3  
ILLÉGALISMES LINGUISTIQUES. MOTS DU POLITIQUE, HÉRITAGES HISTORIQUES  
14H-16H

Modération : **Mickael Orantin** (CRH/EHESS) et **Maxime Marasse** (UNSAM/EIDAES-IIGHI)

**14h** : « El cambio lingüístico y la vitalidad del guaraní correntino » **Justin Pinta** (Phd UNC/MSU)

**14h20** : « Últimas cartas de caciques guaraníes de pluma? » (Corrientes, siglo XIX) » **Verónica Gómez** (Ateneo de Lengua y Cultura Guaraní-UNQ) et **Maxime Marasse** (UNSAM/EIDAES-IIGHI)

**14h40** : « El guaraché, una lengua de contacto de Paraguay » **Juan Krojzl** (UBA-Conicet)

**15h-16h** : Débat

Clôture de la journée



# VENDREDI 29 MARS

PROJECTION  
14H-16H

Projection du documentaire  
«Eldorado, una vida mejor »

Réalisé par Grégory Lassalle • Écrit par Grégory Lassalle

France • 2018 • 86 minutes. Sanosi production

*Toute sa vie, José Luis a migré au rythme des booms économiques. Aujourd'hui, le Nord de la Patagonie et ses gisements de gaz de schiste représentent le nouvel eldorado. José Luis est prêt à tout pour y décrocher un emploi et gagner le salaire confortable promis par l'industrie. Dans le petit village d'Añelo, il se confronte aux relations de pouvoir et à la réalité du monde pétrolier, tandis que les habitant.e.s de la région voient leur vie bouleversée par l'invasion massive des entreprises. Pampa hésite à louer ses terres aux compagnies pétrolières. Relmu, une Indienne Mapuche, a pris le parti de résister à l'avancée des puits, mais s'expose à de lourdes poursuites judiciaires. Le vieux fruiticulteur Alfredo voit le projet de toute une vie réduit à néant. En acceptant un arrangement financier, il pourrait éviter de tout perdre, mais au fond, est-ce vraiment ce qui lui importe ? Contraints de prendre des décisions déterminantes pour leur avenir, chacun.e est amené.e à s'adapter et à repenser sa vie et ses aspirations.*

[Lien d'inscription pour la projection](#)

CLÔTURE DES JOURNÉES  
16H-18H

**Discussion-débat**

Miguel Casimiro  
Diego Escolar

**Bilan et perspectives**

Agathe Alexandre  
Maxime Marasse



# COORDINATION SCIENTIFIQUE

AGATHE ALEXANDRE  
(UNIVERSITÉ SORBONNE NOUVELLE/CREDA)



Agathe Alexandre (Université Sorbonne nouvelle/CREDA) est doctorante en anthropologie historique. Elle a mené ses recherches sur le terrain en Argentine (province de Corrientes) sur une période de 10 ans. Son travail de thèse cherche à comprendre la réorganisation et la revendication politique d'une identité guaranie en Argentine. Elle explore la vie quotidienne de deux communautés paysannes et autochtones qui vivent de l'élevage pastorale dans le marais Iberá. A partir d'une enquête ethnographique de 32 mois et la réalisation de deux coopérations internationales, elle analyse les dynamiques de reconfiguration socio-historique et identitaire des communautés. Ses recherches dans le domaine de l'anthropologie de l'environnement portent sur les usage sociaux et les catégories spatiales qui structurent les différents espaces de vie ainsi que les représentations symboliques et les pratiques quotidiennes du territoire. Le marais, monde quotidien de ces communautés est la clé de compréhension pour analyser ces nouvelles dynamiques historiques, politiques et comprendre ce processus d'ethnisation régional.

MAXIME-JOSEPH MARASSE  
(UNSAM-ESCUELA IDAES)



Maxime-Joseph Marasse (UNSAM-Escuela IDAES) es francés pero vive en Argentina desde hace 9 años y trabaja como profesor de francés. Se recibió en antropología social de grado y maestría en la Universidad de Montpellier y la EHESS. En Argentina empezó un doctorado en la Unsam-Idaes en cotutela con el IIGHI de la UNNE. Sus temas de investigación abarcan el guaraní posjesuítico, los procesos de invisibilización de los pueblos indígenas en el siglo XIX y una etnografía de un procesos de una emergencia étnica guaraní en una comunidad familiar de Loreto, al norte del Iberá (Corrientes). Sus trabajos de investigación incluyen el enfoque micro-histórico, la antropología social y histórica y también la perspectiva lingüística.

# CHERCHEURS INVITÉS

MIGUEL CASIMIRO  
(INAI/ASESOR COMUNIDAD LICKANA ANTAY CORRALITOS)



Héctor Miguel Casimiro es argentino, originario del pueblo Atacama (Salta). Es abogado, egresado del Instituto Universitario Federal (IUPFA). Desde 2011, se desempeña como asesor técnico especializado en la Dirección de Asuntos Jurídicos del Instituto Nacional De Asuntos Indígenas (INAI) en Buenos Aires. Es también integrante de la comunidad « Lickana Antay Corralitos » de la Puna de Atacama y presta asistencia técnica jurídica como asesor de la Organización de Comunidades Red Atacama institución política que nuclea Comunidades Atacama “Lickana Antay” en la provincia de Salta como así también con organizaciones y comunidades en la Puna y el salar de Atacama en la región de Antofagasta Chile. Tiene experiencias de investigación y laboral con comunidades indígenas en diversos temas: conflictos territoriales, historia, instituciones económicas ancestrales, participación e investigación sobre la dinamización y el cumplimiento de la legislación de los Pueblos indígenas argentinos en situación transfronteriza.

DIEGO ESCOLAR  
(CONICET/UNCUYO)



Diego Escolar es Investigador Principal del CONICET y profesor titular en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional de Cuyo (UNCuyo) en Mendoza. Es Editor responsable y fundador de la revista Corpus, Archivos virtuales de la alteridad americana. Sus investigaciones han abordado procesos de etnogénesis y re-emergencia de identidades indígenas en Argentina, principalmente huarpes y mapuches, desde perspectivas antropológicas e históricas de larga duración, en relación con procesos políticos, culturales y ambientales, particularmente en el marco de la formación del estado nacional. Sus principales libros son Los indios montoneros : Un desierto rebelde para la nación argentina (Guanacache, siglos XVIII-XX) publicado en 2021 y Los dones étnicos de la nación : Identidades huarpe y modos de producción de soberanía en Argentina (2007) que ganó el Segundo Premio Nacional de ensayo antropológico en 2018.

# CONFÉRENCE INAUGURALE

JORDIE BLANC ANSARI  
(MAÎTRESSE DE CONFÉRENCES EN ANTHROPOLOGIE À L'INSTITUT D'ÉTUDES DU DÉVELOPPEMENT DE LA SORBONNE ET CHERCHEURE ASSOCIÉE AU CREDA)



Jordie Blanc Ansari est maîtresse de conférences en Anthropologie à l'Institut d'Études du développement de la Sorbonne et chercheure associée au CREDA. Elle enseigne l'anthropologie de l'environnement et du développement. Ses recherches portent sur la circulation des concepts autochtones, et particulièrement du Buen Vivir / Bem Viver en Bolivie et au Brésil. Elle s'intéresse également aux inégalités socio-environnementales en Amérique du Sud à partir d'une méthode audiovisuelle participative.

# MODÉRATION

GENEVIÈVE VERDO

(PROFESSEURE DES UNIVERSITÉS EN HISTOIRE CONTEMPORAINE DE L'AMÉRIQUE LATINE À L'UNIVERSITÉ DE PARIS I PANTHÉON-SORBONNE)



Geneviève Verdo est professeure des Universités en histoire contemporaine de l'Amérique Latine à l'Université de Paris I Panthéon-Sorbonne, membre du comité de rédaction des revues Nuevo Mundo, Mundos Nuevos et Almanack.

Ses travaux portent sur la période des indépendances hispano-américaines et sur l'histoire politique du Rio de la Plata dans la première moitié du XIXe siècle. Elle s'intéresse notamment aux cultures juridiques ainsi qu'aux logiques de construction de la puissance publique à différentes échelles, du pouvoir municipal au cadre hémisphérique.

OLIVIER ALLARD

(MAÎTRE DE CONFÉRENCES À L'EHESS)

Olivier Allard est maître de conférences à l'EHESS et membre du Laboratoire d'anthropologie sociale depuis 2015. Après des études en sciences sociales à l'ENS Cachan et en ethnologie à l'Université de Paris-Nanterre, il a réalisé son doctorat en anthropologie sociale à l'Université de Cambridge. Spécialiste des Amérindiens des basses terres d'Amérique du Sud, il travaille depuis 2007 sur la région du delta de l'Orénoque (Venezuela et Guyana) et principalement sur la population Warao.

CHRISTOPHE GIUDICELLI

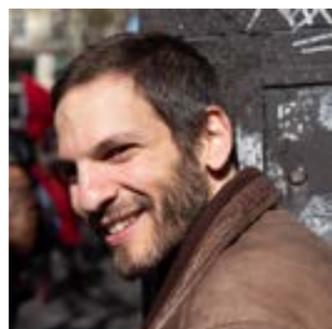
(PROFESSEUR DES UNIVERSITÉS À SORBONNE UNIVERSITÉ)



Christophe Giudicelli est professeur des universités à Sorbonne Université. Ses travaux adoptent une démarche d'anthropologie historique. Il s'intéresse en particulier aux questions de classification et de catégorisation, ce qui l'a conduit plus récemment à travailler sur la transformation des classifications coloniales en tables ethnographiques dans le dernier quart du XIXe siècle en Argentine. Il étudie les relations hispano-indiennes sur deux zones de frontière de l'Amérique espagnole aux XVIe-XVIIe siècle : la Nouvelle Biscaye (nord-ouest du Mexique) et l'ancienne province du Tucumán (nord-ouest de l'Argentine actuelle).

MICKAËL ORANTIN

(POST-DOCTORANT AU CRH/EHESS)



Mickaël Orantin est post-doctorant au CRH/EHESS dans le cadre de l'ANR TOPURBI. Ses recherches portent principalement sur les pratiques et représentations liées au travail, et plus principalement la structure et les transformations du travail dans les missions jésuites du Paraguay au XVIIe et XVIIIe siècles. Il effectue par ailleurs des recherches sur le travail contemporain dans la communauté guarani-mbya de Kokuere Guazu, au Paraguay.

# INTERVENANTS

LOUIS TERRACOL

(DOCTEUR EN HISTOIRE DU DROIT DE L'UNIVERSITÉ PARIS-PANTHÉON-ASSAS)



Louis Terracol est docteur en histoire du droit de l'Université Paris-Panthéon-Assas. Il a soutenu une thèse ayant pour thème le gouvernement de fait, de la Révolution à la Libération. Ses travaux portent sur l'histoire des bouleversements constitutionnels, au sein, en marge et en dehors de l'État, ainsi qu'à l'articulation, dans une société, des mécanismes juridiques avec les pensées doctrinales. Par l'étude de l'histoire des relations entre droit et politique, il étudie plus largement les tensions qui animent la création et la destruction des normes, ainsi que leur réception dans la société. En cela, il s'intéresse à l'étude de certains mécanismes et discours juridiques (expropriation, crimes contre la propriété, législation foncière, théories anarchistes de la propriété et du droit...) qui mettent au prise l'individu avec l'État.

ALBERTO PRECI

CHERCHEUR POSTDOCTORAL DANS LE PROJET ANR AU CREDA (UMR 7227)



Alberto Preci est chercheur postdoctoral dans le projet ANR Interruptions. Accidents, dysfonctionnements et temps-morts : les territoires extractifs autrement, rattaché au Centre de Recherche et de Documentation sur les Amériques (UMR 7227). Après une thèse en géographie à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne sur le processus de formation d'une citoyenneté autochtone dans le Chaco argentin, il travaille actuellement sur la dissémination de machines, leurs accidents et les formes de réparation dans les basses terres sud-américaines.

PAUL FABIÉ

(DOCTORANT EN ANTHROPOLOGIE À L'EHESS)

Paul Fabié est doctorant en anthropologie à l'EHESS sous la direction de Véronique Boyer au laboratoire Mondes Américains. Il étudie le régime de plantation de monocultures (principalement de soja) qui s'étend de part et d'autre de la frontière entre l'État brésilien du Mato Grosso du Sud et le département paraguayen de l'Amambay. Ayant mené une double ethnographie, il étudie à la fois les pratiques agricoles des producteurs et la vie quotidienne des autochtones Paĩ Tavyterã/Kaiowa réduits aux interstices de ce territoire agro-exportateur de plantation.

ELISE GADEA

(DOCTEURE EN SOCIOLOGIE)



Elise Gadea est docteure en sociologie avec une thèse portant sur le pluralisme juridique et la reconnaissance de la justice indigène en Bolivie, chercheuse associée à l'IFEA et actuellement ATER à l'Université Toulouse 2 Jean Jaurès.

Ses travaux portent sur la violence contre les femmes, l'accès à la justice, mode alternatif de résolution des conflits, participation et représentation politiques des peuples indigènes, justice restaurative.

VINCENT ARPOULET

(DOCTORANT EN HISTOIRE ÉCONOMIQUE AU CREDA)



Vincent Arpoulet est doctorant en histoire économique au Centre de recherche et de documentation des Amériques (CREDA). Ses recherches portent sur les politiques pétrolières et minières en Amérique latine et sur le système d'arbitrage international relatif aux investissements.

JUAN KROJZL  
(UBA/CONICET)



Juan Krojzl (UBA/CONICET) es argentino y ha realizado el Profesorado de Ciencias Antropológicas, el Profesorado y la Licenciatura de Letras (orientación de Lingüística) en la UBA. En la actualidad se encuentra realizando el doctorado en Antropología en la UBA con el proyecto «Una etnografía del habla de los aché de Paraguay: continuidades y transformaciones en contextos multilingües y pluriculturales». La investigación doctoral tiene el objetivo de analizar los cambios lingüísticos que atravesaron los aché luego del proceso de sedentarización e integración de la etnia con la sociedad paraguaya. En su investigación, analiza la emergencia del guaraché, una lengua mixta que fusiona aché con guaraní paraguayo

VERÓNICA GÓMEZ  
(ATENEO DE LENGUA Y CULTURA GUARANÍ-UNQ)



Verónica Gómez (Ateneo de Lengua y Cultura Guaraní-UNQ) es argentina, profesora, traductora e intérprete de idioma guaraní. Escribió y participó de artículos académicos sobre la lengua guaraní. Traductora en el libro “Voces Nativas de América en Buenos Aires” (2022), coeditado entre la AATI y la editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Elaborando su tesina de Licenciatura en Ciencias Sociales por la UNQ (Universidad Nacional de Quilmes) sobre estrategias para el abordaje de la diversidad lingüística en escuelas de la zona sur del Gran Buenos Aires.

JUSTIN PINTA  
(PROFESOR ASISTENTE DE LINGÜÍSTICA HISPÁNICA EN LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE MISISIPI)



Justin Pinta, es norteamericano, tiene una maestría en lingüística de la Universidad de Carolina del Norte en Chapel Hill y un PhD en “lingüística hispánica” de la Universidad Estatal de Ohio. Su trabajo se centra en el contacto entre el español y lenguas minorizadas, en particular la situación de contacto entre el español y el guaraní en Corrientes, Argentina. Sus investigaciones abordan preguntas como: ¿por qué algunas lenguas sobreviven en entornos ideológicamente hostiles mientras que otras no? y ¿cómo afectan los entornos sociolingüísticos extremos a las estructuras gramaticales de las lenguas en contacto? Actualmente, Justin es profesor asistente de lingüística hispánica en la Universidad Estatal de Misisipi.

CLARA PÁEZ  
(3ÈME ANNÉE DE DOCTORAT EN GÉOGRAPHIE ET AMÉNAGEMENT AU SEIN DE L'UMR 6031 TREE DE L'UNIVERSITÉ DE PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR)



Originaria del Paraguay, Clara Páez est en troisième année de doctorat en géographie et aménagement au sein de l'UMR 6031 TREE de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. Sa thèse interroge les processus de territorialisation qui accompagnent l'implantation de l'agroécologie menée par des organisations paysannes au Paraguay. Elle a précédemment obtenu un master interdisciplinaire en politique publique et développement à l'Université d'Intégration Latino-américaine du Brésil.

CAMILLE LAURENT  
(DOCTORANTE EN GÉOGRAPHIE À L'UNIVERSITÉ PARIS 1, RATTACHÉE À L'UMR 8586 PRODIG)



Camille Laurent est doctorante en géographie à l'Université Paris 1, rattachée à l'UMR 8586 PRODIG. Elle s'intéresse à la façon dont la « communauté » a été constituée comme l'un des nouveaux acteurs de la gouvernance des forêts dans le cadre des politiques internationales environnementales. Sa thèse analyse la mise en œuvre d'un projet de gestion communautaire des forêts dans le Chaco argentin, et se demande comment il est reçu, intégré ou contesté par les groupes ruraux qui en sont l'objet.

## JOAQUÍN RUIZ ZUBIZARRETA

DOCTORANT EN ANTHROPOLOGIE SOCIALE ET EN ETHNOLOGIE À L'EHESS AU SEIN DU LABORATOIRE D'ANTHROPOLOGIE SOCIALE (LAS)



Joaquín Ruiz Zubizarreta, né au Paraguay, est doctorant en anthropologie sociale et en ethnologie à l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS) au sein du Laboratoire d'Anthropologie Sociale (LAS). Il est également chargé de cours de langue et civilisation guarani à l'Institut National de Langues et Civilisations Orientales (INALCO). Sa thèse porte sur les stratégies mobilisées par les Mbya-Guarani dans leurs rapports avec les non-autochtones et en s'appuyant sur son expérience ethnographique il propose une relecture des classiques de l'ethnologie guarani.

## RODRIGO VILLAGRA CARRÓN

ABOGADO POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN, MAGISTER Y DOCTOR EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL POR LA UNIVERSIDAD DE SAINT ANDREWS, ESCOCIA



Rodrigo Villagra Carrón es paraguayo, abogado por la Universidad Nacional de Asunción, Magister y Doctor en Antropología Social por la Universidad de Saint Andrews, Escocia. Es actualmente presidente de Tierraviva y director de su Centro de Investigación y Capacitación Tomás Galeano. Asimismo, es investigador nivel I del PRONII-CONACYT de Paraguay, miembro del CEADUC, de la Asociación Paraguaya de Antropología (APyA) y docente del Curso de Antropología de la Universidad Federal de Integración Latinoamericana de Foz de Iguazú-Brasil.

## ANAI VERA

DOCTORANDA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIAS HUMANAS, DE LA UNIVERSIDAD DE SÃO PAULO (PPGAS/FFLCH/USP)



Anai Vera, es paraguaya y doctoranda en Antropología Social de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias humanas, de la Universidad de São Paulo (PPGAS/FFLCH/USP) y becaria BECAL/Paraguay. Sus temas de investigación son: la etnología guaraní, la traducción de mundos de pensadores Mbya sobre su cosmología y las interacciones vegetales. Trabajó varios años con comunidades Paĩ Tavyterã en Paraguay y está realizando ahora su trabajo de campo con comunidades Mbya Guarani en el Estado de São Paulo en Brasil.